

# C.D.C. Eviction Moratorium Fact Sheet

ਪਹਿਲੀ ਸਤੰਬਰ ਨੂੰ ਬਮਿਰੀ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕੇਂਦਰ (ਸੀ. ਡੀ. ਸੀ) ਨੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਲਈ ਕੋਵੀਡ -19 ਦੇ ਫੈਲਣ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬੇਦਖਲੀ ਰੋਕਣ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਇਹ ਆਰਡਰ 4 ਸਤੰਬਰ, 2020 ਤੋਂ 31 ਦਸੰਬਰ, 2020 ਤੱਕ ਲਾਗੂ ਰਹੇਗਾ। **ਆਰਡਰ ਕਸਿ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਬੇਦਖਲੀ ਰੁਕਣ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ। ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ, ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਅਤੇ ਵਕੀਲਾਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਥਾਨਕ, ਰਾਜ ਅਤੇ ਸੰਘੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।**

## ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ

- ਆਰਡਰ ਸਾਰੇ ਕਰਿਏ ਦੀਆਂ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਮੇਤ ਇਕੱਲੇ-ਪਰਿਵਾਰਕ ਘਰ, ਮੋਬਾਈਲ ਘਰ ਅਤੇ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟਸ।
- ਇਹ ਹੁਕਮ 2020 ਦੇ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਕਰਿਏ ਦੀ ਅਦਾਇਗੀ ਲਈ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਤੋਂ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੇ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਸੌਪ ਦਿੱਤਾ ਹੈ (ਹੇਠਾਂ ਐਲਾਨ ਵੇਖੋ)।
- ਇਕ ਵਾਰ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਭੇਜ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਉਸ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਜਨਵਰੀ 2021 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਰਿਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਨਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਉਸ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਹਟਾਉਣ ਜਾਂ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਵਿਚ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਕਿ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਨਿਆਂਇਕ ਮੁਕੱਦਮੇ ਰਾਹੀਂ ਕੋਂਟਰਾ ਜਾਂ ਤੰਗ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਲਈ ਡਰਾਉਣਾ।
- ਇਹ ਕਰਿਏਦਾਰ ਬਕਾਇਆ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੱਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਜਾਂ ਬਕਾਇਆ ਕਰਿਏ ਦੇ ਨਰਿਮਾਣ ਨੂੰ ਰੋਕਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਆਰਡਰ ਦੀ ਮਿਆਦ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੋਵੇਗਾ।
- ਇਹ ਹੁਕਮ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨੂੰ ਕਰਿਏ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬੇਦਖਲ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਇਹ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ (ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਰਾਜ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਮਜ਼ਬੂਤ "ਬੇਦਖਲੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ" ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ):
  - ਕਰਿਏ ਦੇ ਘਰ ਵਿਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਅਪਰਾਧਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ; ਦੂਜੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੀ ਸਹਿਤ ਜਾਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਖਤਰਾ; ਸੰਪਤੀ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਜਾਂ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਜੋਖਮ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਜਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ; ਕਸਿ ਵੀ ਬਲਿਡੀਗ ਕੋਡ, ਸਹਿਤ ਆਰਡੀਨੈਂਸ, ਜਾਂ ਸਹਿਤ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ; ਜਾਂ ਕਸਿ ਹੋਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ, ਕਰਿਏ ਦੀ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਅਦਾਇਗੀ ਜਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਉਸਿੰਗ

ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਦਾਇਗੀ (ਅਦਾਇਗੀ ਨਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਫੀਸਾਂ ਦੇ ਲੇਟ ਅਦਾਇਗੀ, ਜੁਰਮਾਨੇ ਜਾਂ ਵਿਆਜ ਸਮੇਤ) ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ।

## ਕੀ ਮੈਂ ਇਸ ਆਰਡਰ ਲਈ ਯੋਗ ਹਾਂ?

ਕਰਿਏਦਾਰ ਆਰਡਰ ਦੇ ਪਾਤਰ ਹਨ ਜੇ ਉਹ:

- ਆਮਦਨੀ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਡਾਕਟਰੀ ਖਰਚਿਆਂ ਕਾਰਨ ਕਰਿਏਦਾਰ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ
- ਤੁਸੀਂ 2020 ਵਿਚ ਇਕੱਲੇ ਤੌਰ 'ਤੇ 99,000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਘੱਟ ਜਾਂ 198,000 ਡਾਲਰ ਇਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵਜੋਂ ਘੱਟ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਇਕ ਉਤੇਜਕ ਚੈੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਾਂ 2019 ਟੈਕਸ ਰਟਿਰਨ ਦਾਖਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਕਸਿ ਵੀ ਸਰਕਾਰੀ ਕਰਿਏ ਸਹਾਇਤਾ ਫੰਡਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ
- ਸਮਝੋ ਕਿ ਜੇ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਕਰਿਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸਮੇਤ ਕਿ ਉਹ ਜੇ ਕੁਝ ਸਹੀ ਸਕਦੇ ਹਨ ਉਸ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਅੰਸ਼ਕ ਕਰਿਏਦਾਰ ਭੁਗਤਾਨ ਵੀ
- ਜੇ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਬੇਦਖਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਬੇਘਰ ਹੋਣਗੇ ਜਾਂ ਭੀੜ-ਭੜੱਕੇ ਜਾਂ ਘਟੀਆ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ

ਇਹ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਰਿਏਦਾਰ ਅਤੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਸਾਰੇ ਬਾਲਗਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਮਕਾਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਘੋਸ਼ਣਾ (ਹੇਠਾਂ ਵੇਖੋ) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਹ ਯੋਗ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸੱਚਾਈ ਦੱਸ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਤਹਿਤ। ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪੱਤਰ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ ਕੋਲ ਰੱਖਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਘੋਸ਼ਣਾ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਜਾਂ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਦਖਲੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਵਕੀਲ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕੌਮੀ ਸੰਗਠਨ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।



ਸੀ.ਡੀ.ਸੀ. ਦੇ ਕੰਮਕਾਜੀ ਹਲਟ ਲਈ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਤਹਿਤ ਘੋਸ਼ਣਾ - ਕੋਵਿਡ -19 ਦੇ ਹੋਰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਬਚਾਅ

ਸੀ. ਡੀ. ਸੀ. ਘੋਸ਼ਣਾ ਪੱਤਰ ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕਰਿਪਾ ਕਰਕੇ ਘੋਸ਼ਣਾ ਦੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸਮੀਖਿਆ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕਸਿ ਵਕੀਲ ਨਾਲ ਸਲਾਹ ਕਰੋ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੋੜੀਂਦੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਨਹੀਂ. ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਨਰਿਦੇਸ਼

ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ, ਕਰਿਏਦਾਰਾਂ, ਜਾਂ ਰਹਿਏਸੀ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਦੇ ਵਸਨੀਕਾਂ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਹਨ ਬਮਿਾਰੀ ਨਰਿੰਤਰਣ ਅਤੇ ਰੋਕਥਾਮ ਕੇਂਦਰਾਂ (ਸੀਡੀਸੀ) ਦੇ ਆਰਡਰ ਦੁਆਰਾ ਕਵਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਸੀ ਓ ਡੀ 19-ਦੇ ਹੋਰ ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਰਹਿਏਸੀ ਬੇਦਖਲੀ (ਘਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੌਰਗਜਿਾਂ 'ਤੇ ਪੂਰਵ-ਅਨੁਮਾਨਾਂ ਸਮੇਤ) ਨੂੰ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰੋਕ ਸੀ ਡੀ ਸੀ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਤਹਿਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਘੋਸ਼ਣਾਕਰਣ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਆਪਣੇ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕ, ਜਾਇਦਾਦ ਪ੍ਰਬੰਧਕ, ਨਰਿਮਤਿ ਘਰੇਲੂ ਕਮਨਿਟੀ ਦੇ ਮਾਲਕ, ਜਾਂ ਕਸਿ ਹੋਰ ਵਰਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਪਏਗੀ ਜਸਿਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ. ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਸੂਚੀਬੱਧ ਹਰੇਕ ਬਾਲਗ, ਕਰਿਏ ਦੇ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ, ਜਾਂ ਰਹਿਏਸੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਨੂੰ ਇਹ ਐਲਾਨ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਜਦ ਤੱਕ ਸੀ ਡੀ ਸੀ ਆਰਡਰ ਵਧਾਇਆ, ਬਦਲਿਆ ਜਾਂ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਆਰਡਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਥੋਂ ਕੱਣ ਜਾਂ ਹਟਾਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕਦਾ ਹੈ ਜਬਿ ਤੁਸੀਂ 31 ਦਸੰਬਰ, 2020 ਦੇ ਵਰਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ. ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਕਰਿਏਆ ਅਦਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲੀਜ਼ ਅਤੇ ਨਰਿਮਤਿ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ. ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਦਾ ਜਬਿ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ. ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਕਰਿਏ ਦੇ ਅਦਾਇਗੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੁਝ ਹੋਰ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਬੇਦਖਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਸਹੁੰ ਚੁਕਾਈ ਗਈ ਹੈ, ਮਤਲਬ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇਲ੍ਹ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਾਂ ਜੁਰਮਾਨਾ ਅਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਝੂਠ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਗੁੰਮਰਾਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ. ਆਪਣੇ ਰਕਿਰਡਾਂ ਲਈ ਇਸ ਐਲਾਨਨਾਮੇ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਜਾਂ ਤਸਵੀਰ ਰੱਖੋ.

ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਜਾਂ ਹੋਰ ਏਜੰਟਾਂ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਨਰਿਦੇਸ਼

**ਇਹ ਘੋਸ਼ਣਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਸਿ ਵੀ ਵਰਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਰਿਏ ਦੇ ਮਕਾਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱ toਣ ਲਈ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ, ਸਵਿਏ ਆਰਡਰ ਵਰਿਚ ਦੱਤਿ ਇਕ ਕਾਰਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ. ਇਸ ਵਰਿਚ ਖਾਲੀ ਕਰਨ ਲਈ ਇਕ ਨੋਟਸਿ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ, ਅਦਾਲਤ ਕੋਲ ਬੇਦਖਲੀ ਲਈ ਪਟੀਸ਼ਨ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ, ਜਾਂ ਕਬਜ਼ੇ ਲਈ ਵਾਰੰਟ ਦਾਇਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ. ਸੀਡੀਸੀ ਆਰਡਰ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਵਰਿਅਕਤੀ ਜਸਿਦਾ ਇਹ ਐਲਾਨਨਾਮਾ ਲਗਾਵ ਹੈ, ਉਸ ਉੱਤੇ 100,000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਮੌਤ ਜਾਂ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ, ਜਾਂ ਦੋਵੇਂ, ਜਾਂ ਇਸਤੋਂ ਵੱਧ ਜੁਰਮਾਨਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ 250,000 ਡਾਲਰ ਜੇ ਉਲੰਘਣਾ ਹੋਣ ਤੇ ਮੌਤ ਜਾਂ ਇਕ ਸਾਲ ਦੀ ਕੈਦ, ਜਾਂ ਦੋਵੇਂ, ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਇਸ ਆਰਡਰ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਤੀ ਘਟਨਾ ਤੇ 200,000 ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇ ਉਲੰਘਣਾ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਜਾਂ 500,000 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘਟਨਾ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦੀ ਜੇ ਉਲੰਘਣਾ ਮੌਤ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਸਯੁੰਕਤ ਰਾਜ ਦਾ ਨਰਿਮਤਿ ਵਰਿਯਾਗ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦਿਆਂ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ (18 U.S.C. 3559, 3571; 42 U.S.C. 271; 42 CFR 70.18).**

ਮੈਂ ਪ੍ਰਮਾਣਤਿ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਦੀ ਇਕ ਕਾਪੀ ਮੇਰੇ ਮਕਾਨ-ਮਾਲਕ ਅਤੇ / ਜਾਂ ਉਸ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਬਿ ਮੈਂ ਹੇਠ ਦੱਤਿ ਵਿੰਗ ਦੁਆਰਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ (ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਸਾਰੇ ਵੇਖੋ):

- ਪਹਿਲੀ ਕਲਾਸ ਨੂੰ ਮੇਲ: \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_
- ਪ੍ਰਮਾਣਤਿ ਮੇਲ ਨੂੰ: \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_  
ਟਰੈਕਿੰਗ ਨੰਬਰ: \_\_\_\_\_
- ਈਮੇਲ: \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_
- ਫੈਕਸ: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_
- ਟੈਕਸਟ ਸੁਨੇਹਾ: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_
- ਹੱਥ ਡਲਿਵਰੀ: (ਨਾਮ) \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_
- ਹੋਰ ਤਰੀਕਾ (ਸਮਝਾਓ): \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_

## DECLARATION OF ELIGIBILITY

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

- I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing;<sup>1</sup>
- I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
- I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
- I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;
- If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.<sup>3</sup>
- I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.
- I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on December 31, 2020, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.
- I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

Signature of Declarant \_\_\_\_\_ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> "Available government assistance" means any governmental rental or housing payment benefits available to the individual or any household member.

<sup>2</sup> An "extraordinary" medical expense is any unreimbursed medical expense likely to exceed 7.5% of one's adjusted gross income for the year.

<sup>3</sup> "Available housing" means any available, unoccupied residential property, or other space for occupancy in any seasonal or temporary housing, that would not violate Federal, State, or local occupancy standards and that would not result in an overall increase of housing cost to you.

## DECLARATION OF ELIGIBILITY

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

- I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing;<sup>1</sup>
- I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
- I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
- I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;
- If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.<sup>3</sup>
- I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.
- I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on December 31, 2020, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.
- I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

Signature of Declarant \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> "Available government assistance" means any governmental rental or housing payment benefits available to the individual or any household member.

<sup>2</sup> An "extraordinary" medical expense is any unreimbursed medical expense likely to exceed 7.5% of one's adjusted gross income for the year.

<sup>3</sup> "Available housing" means any available, unoccupied residential property, or other space for occupancy in any seasonal or temporary housing, that would not violate Federal, State, or local occupancy standards and that would not result in an overall increase of housing cost to you.